

Referat møte i UUI onsdag 7. mai 2025

Tid: 12.15 – 14

Sted: Rom 301, HF-bygget

Til stedet:

Fagkoordinatorer: Ludmila Torlakova (arabisk), Astrid Haas (engelsk litteratur), Bente Hannisdal (engelsk lingvistikk), Aud Solbjørg Skulstad (engelsk didaktikk), Margery vibe Skagen (fransk) Marco Gargiulo (italiensk), Benedicte Mosby Irgens (vara japansk), Huiwen (Helen) Zhang (kinesisk) Brita Lotsberg Bryn (russisk), Synnøve Ones Rosales (spansk), Kjetil Berg Henjum (tysk), Birger Solheim (undervisningskoordinator)

Studentrepresentanter: Solveig Elisabet Aadland, Nina Thuestad Forus, Iris Johnasen

Studieadministrasjon: Robert Graff Bakkevold, Gita Rongevær, Eleni Solstad, Deirdre Smith (referent)

Saksliste:

6/25 Godkjenning av innkalling og saksliste

Godkjent

7/25 Godkjenning av referat fra møte i UUI 19. februar 2025

Godkjent

8/25 Orienteringssaker

- 1) Samarbeid LES100. Planen er at samarbeidet om førstesemesteremnene i regi av Førstesemesterforum kommer i gang tidligst rundt oktober denne høsten. Om det er noen fagmiljø ved IF som ikke ville vente til da kan vi jobbe med fakultetet for et tidligere møte.

Kommentarer:

[Emnebeskrivelsen for LES100](#) er allerede publisert på UiBs nettsider, men undervisningsinnholdet er fremdeles under planlegging.

Benedicte, som var en del av arbeidsgruppe for utforming av LES100, informerer at undervisningen h25 blir litt blanding av gammelt og nytt opplegg. Et poeng med LES100 er at fagmiljøene skal bidra med undervisningsinnhold og at undervisningen skal ha et sterkere forhold til HF-fag. Bl.a. blir

- seminargruppene satt sammen etter fag
- fagmiljøene bedt om forslag til tekster studentene skal jobbe med
- én fagperson bedt om å møte på det første seminaret sammensatt av studenter fra sitt fag

Siden fagmiljøene blir bedt om å komme med tekstforslag, er det lurt at de allerede nå begynner å tenke på egnede tekster og andre måter de kan bidra til undervisningsopplegget. Benedicte følger med og gir beskjed når noe mer er i ferd med å skje. Det ble nevnt at fagmiljøene trenger mer informasjon om ønsket lengde på tekstene, vanskelighetsgrad o.l.

- 2) Faglig vurdering av søkere til MA-opptak blir gjort mellom 6.-20. juni. NB! Siden tilbudsbrief kommer veldig tidlig i år er det viktig at vurderingene er ferdige innen 20. juni.
- 3) Husk at om det blir gjort endringer på emnenivå krever dette ofte også endringer til læringsutbytte i studieplan.

- 4) NB! Viktig ang. KI og studentenes eksamensarbeid:
«Eksempelvis er studentarbeid som eksamensbesvarelser ikke lov å sende til generative modeller, ettersom eksamensbesvarelser er å regne som personopplysninger. I alle tilfeller hvor UiB skal sende personopplysninger til en tredjepart, må det foreligge en databehandleravtale.»
Dette vil mest sannsynlig gjelde å sende eksamensarbeid til et program som GPTZero eller andre KI-gjenkjenner. [Studenters bruk av kunstig intelligens](#) under overskrift «Fallgruver ved bruk av tekst- og samtaleverktøy basert på KI» og «Du ikke har kontroll på data du sender inn.

Kommentar:

Det ble peket ut at denne restriksjonen betyr at vi mister noen redskaper for å begrunne mistanke om fusk

- 5) Saker fra Studiestyret 10. april
- Retningslinjer og mal for emnepakker er nå tilgjengelig (se vedlegg)
 - HF vurderer felles retningslinjer for KI og begynner med en studentundersøkelse for å finne ut hva studentene lurer på/er bekymret for når det gjelder KI-bruk.
 - Søkertall ble diskutert og er sendt ut til fagmiljøene ved IF.
 - HF har sendt skriftlig beskjed til Det psykologiske fakultet at de er uenig med avgjørelsen om å ikke foreta praksisbesøk for lektorutdanningen v25

Kommentar:

Aud forklart at avgjørelse om å ikke foreta praksisbesøk for lektorutdanning våren 2025 gjorde at noen studenter fikk pedagogisk oppfølging i begge fag, mens noen ikke fikk det. Dette gjaldt kun lektorstudenter. PPU-studenten fikk praksisbesøk.

- e. Studenttilstrømming i fremtiden (noen punkter – se også vedlegg)
- I 2024 var 57 prosent av søkerne til UIB mellom 19-21. Frem til 2030 vokser denne gruppen med 9 % og deretter faller jevnt.
 - Førstevalgsøkere per studieplass for laveregradsstudier ved UiB har økt fra 2,2 til 2,7 siden 2010. Nåværende tall for HF ligger i overkant av 1 per studieplass. For studier med færre en 2 søker per studieplass viser erfaring at det er vanskelig å fylle studieplassene.
 - Av førstevalgsøkere til MA i 2024 var 42% interne, dvs. de fleste er eksterne. Men av disse er kun 45% kvalifisert og kun 12% møter studiestart.
 - Spørsmål som ble diskutert var hva bør tallene si for rekruttering ved HF?; Hvordan kan HF forberede seg på nedgangen i 19-21 åringene?; Hva bør nedgangen si for EVU satsing ved HF?; Hva kan tallene ha å si for programtilbudet til HF fremover?

Kommentar:

Flere mente at HF har noe høyere representasjon av eldre studenter og derfor kanskje dette kommer ikke til å ramme oss. Det ville vært fint å få tall på ev. overvekt av eldre studenter på HFs studieprogram.

Det var en kort diskusjon om vi skulle i fremtiden tilby et helt digitalt, hybrid, e.l. tilbud. Noen mente at en ev. voksende gruppe av eldre studenter ville foretrekke campusstudier.

6. Gjennomgang Erasmus+ avtaler, frisk tilbakemelding 9. mai
7. Studiekvalitetsmelding IF kalenderår 2024-2025 med v25, frist innsending informasjon 12. mai. Dialogmøte med fakultetet holdes 28. mai. Frist for innlevering studiekvalitetsmelding er 1. juni.

Kommentar:

Evalueringsmål som ble presentert på et tidligere UUI-møte gjaldt nytt evalueringsmål for 6-årige programevalueringen. Som grunnlag for studiekvalitetsmeldingen er det den «gamle» egenvurdering av program mal som gjelder.

9/25 Diskusjonssak – informasjon om tillatt KI-bruk til studentene

Fakultetet har nylig tatt en gjennomgang av fuskesaker med særlig fokus på de som gjelder KI. Sekretær for Den sentrale klagenemd ga en presentasjon til studielederne ved HF ang. nemndens arbeid med klagesaker. Et tema som gjennomgår saker som gjelder mistanke på fusk med bruk av KI, var mangel på informasjon om tillatt bruk av KI.

De siste tre semestre har administrasjon lagt ut en kunngjøring i Mitt UiB med mer generell informasjon om KI (se vedlegg). Er dette tilstrekkelig informasjon til studentene som tar våre emner? Er de mulig med noen enkle felles retningslinjer for IF? Om så hva kunne disse være? Om ikke, er det mulig for hvert fag/emne å ha egne regler som tas med i Mitt UiB og tas opp i undervisningen i begynnelsen av semesteret?

Diskusjon:

Diskusjonen var innom en del utfordrende aspekter av studentenes bruk av KI. Flere lurte om det er mulig å skille språkvask gjort av KI vs. det som tidligere ble gjort av foreldrene, søsken, en venn, e.l. Det var enighet om at kopiering og liming av KI-generert tekst ikke er tillatt, men at dette etter hvert er enten vanskelig å oppdage eller vanskelig å bevise når det foreligger en sterk mistanke. Bruk av KI for å oversette tekster, særlig blant studenter som er svak på et av språkene som brukes i undervisning (f. eks. engelsk og/eller norsk) ble også nevnt som en utfordring. Flere fag/emneansvarlig enten allerede bruker KI aktiv i undervisning eller planlegger å gjøre det.

Imperativet til studentene koker ned til at de skal skrive sine tekster selv. Om studentene er klar over både hva som menes med at en tekst er selvskrevet og hvor grensene ligger for at den ikke lenger er oppfattet selvskrevet, er dette kanskje det beste vi kan gjøre i å motvirke feil bruk av KI.

Det kom forslag på hvordan vi kan enten gjøre studenter mer bevisst på hvor grensen går eller ha viss grad av kontroll over bruken. F. eks. kan studentene bes om å skrive et tekstsammendrag selv og sammenligne dette med et sammendrag de har bedt KI lage. Et annet forslag var å gå over til at obligatoriske krav utføres i klasserommet hvor det er lettere å ha kontroll over ev. KI-bruk.

Det ble peket ut at det er bedre for BA- og MA-studentene å få informasjon om hvordan KI kan brukes, f.eks. i forhold til BA- og MA-oppgaver. Mye av nåværende informasjon rettet mot studenter oppleves som rettet mot eksamen og KI-forbud. Det må også bli tydeligere kommunisert til studentene både at vurdering av språk er essensielt på språkfag (selv om dette virker implisitt) og at KI foreløpig er elendig til å analysere litterære tekster.

Andre forslag var at:

- tillatt bruk av KI blir nedfelt i læringsutbytte for emnet
- bibliotekskurs skal være obligatorisk for mist ett at emnene som inngår i spesialiseringen
- vi får bedre kontakt med våre fagreferenter fra universitetsbiblioteket
- det opprettes tilbud til emneansvarlig om enkelt KI-opplæring
- studentene får klar beskjed om å bruke co-pilot (UiBs KI) for å holde det de laster opp lokalt på UiBs servere
- det gjøres klart hvilke KI er best egnet til hvilke gjøremål
- nyttig å utvikle flere scenario som skissere god bruk av KI i undervisning og kan enten tas i bruk av andre eller i det minste vise ok vs. problematisk bruk
- det blir opprettet «ofte stilt spørsmål» for KI-bruk

- vi fortsetter å vise til de gode nettsider om KI som allerede finnes
- til syvende og sist er retningslinjer for KI-bruk et faglig anliggende

Utfallet av diskusjonen var at de fleste fag vil gå inn for å opprette felles retningslinjer og at en arbeidsgruppe kan opprettes for å jobbe med dette. Benedicte og Astrid, som begge trekker KI inn i undervisningen, kan være med, samt Deirdre som jobber med mistanke om fusk saker. I tillegg trenger vi en student og det foreslått et oppslag på MA-lesesalen eller tilsvarende (f.eks. kunngjøring i Mitt UiB).

10/25 Diskusjonssak – beslutningsprosess for og arbeidet med emnepakker

Hvordan burde arbeidet med og godkjenning av emnepakker foregå ved IF? Utfallet av diskusjon om dette på Studiestyret møte 10. april var at instituttene selv må lage egen beslutningsprosess. Det er programstyrene som råder over emnene ved IF som kan bli tatt med i en/flere emnepakke(r). Derfor virker det naturlig at programstyrene må godkjenne bruk av sine emner i en emnepakke. Er det videre nødvendig at en annen beslutningsorgan ved IF (UUI, Instituttrådet) godkjenner emnepakker?

Vi har nå fått tilgang til emnepakke forslag som ble laget på «speed dating» møte 14. februar og kan presentere noen av disse på møte.

Ellers jobber vi med å lage forslag til en beslutningsprosess for IF i form av et flytteskjema og håper å få dette sent ut i forkant av møtet.

Diskusjon:

Når det gjelder forslag til en beslutningsprosess for emnepakker, etter en kort diskusjon ble det enighet at:

- det skal være enighet innad i egen lærergruppe om forslag til emnepakker
- emneansvarlig/fagkoordinator for ev. emner fra andre fag må bli kontaktet ang. deltakelse i den foreslåtte emnepakken
- når emnepakkeforslaget er ferdig behandlet i de respektive fagmiljøene, sendes det til UUI for godkjenning

Ellers dreiet diskusjonen om andre aspekter av innføring av emnepakker.

Noen mål for jobbing med emnepakker kan være: prøv å lage så mange forslag som mulig, bruk egne emnene, forslag gjenspeiler forskningsinteresser til faglærere, det er tydelig hva som er obligatorisk for emnepakke og hva som er valgfritt, best om alt foregår i det samme semesteret.

Når det gjelder timeplan utfordringer, er dette ikke noe som vi trenger å ta hensyn til nå i planleggingsfasen, men obs. at det blir utfordrende om emner fra andre fakulteter tas med siden vi har ikke har etablert timeplan samarbeid med de andre fakultetene. Likeså ang. størrelse på emnene som inngår i en emnepakke siden vi ikke vet på forhånd om de blir større eller ei. Men det er lurt å være bevist på ressursituasjonen for faget og ev. hvor mange studenter kan tillates å bli tatt opp til emnepakken.

Det er lov å ta XXX100 emner med i emnepakker.

Det ble foreslått å lage en oversikt over våre emner som blir undervist på norsk siden det ble peket ut at mange av våre emner har språklige forkunnskapskrav som gjør det vanskelig å ha med i en emnepakke.

11/25 Eventuelt

1) Er det noen fag som er interessert i å ha bibliotekskurs for sine studenter?

Følgende fagmiljø meldt sin interesse: fransk, arabisk, russisk og kinesisk.

Fagmiljøene på engelsk og tysk allerede har faste avtaler med Universitetsbiblioteket.

2) Søknadstall for studiestart høsten 2025 og antall studenter som blir tatt opp

Den redesignet bachelorprogrammet i arabisk språk med Midtøsten historie er nøye dimensjonert det med bakgrunn i opptak av 15 studenter og rundt 20 studenter på innføringsemnet i første semester (ARA100). Fagmiljøet ville derfor ikke ta opp mange flere enn 20 studenter til høsten 2025. Emnene som inngår i programmet har seminarer med skriftlig og muntlig øvelser som blir utfordrende å kjøre ordentlig om det er for mange studenter. I tillegg er Ludmila er det eneste faglærer igjen med erfaring fra det tidligere studieprogrammet og en ny studiekonsulent begynner til høsten. Opptak av mange flere studenter enn studieplasser var utfordrende for det gamle studieprogrammet grunnet de blandete erfaringsbakgrunnene til de som søkte opptak til programmet.

Fagmiljøet på japansk har i flere år blitt bedt om å overbooke. De har sagt ja til overbookingen, men har ikke blitt tilført de ekstra ressursene de har peket ut er nødvendig for å håndtere flere studenter.